



REQUEST FOR QUOTATION NO.: 66175

PROVISION OF TRAINING ON COSTING AND PRICING FOR EMERGING CONTRACTORS/SERVICE PROVIDERS

SUPPLIER					
NAME of Company/Close Corporation or Partnership / Joint Venture/ Consortium or Sole Proprietor /Individual					
TRADING AS (if different from above)					
LEAD TIME / DELIVER PERIOD (IN WORKING DAYS)					
KLEINMOND Private Bag X3 Kleinmond; 7195 Tel: 028 271 8100 Fax: 028 271 4678	HERMANUS PO Box 20 Hermanus; 7200 Tel: 028 313 8000 Fax: 028 313 8048	STANFORD PO Box 84 Stanford; 7210 Tel: 028 341 0640 Fax: 028 341 0445	GANSBAAI PO Box 26 Gansbaai; 7220 Tel: 028 384 0111 Fax: 028 384 0241		
QUOTATION DETAILS					
QUOTATION NUMBER:		66175			
QUOTATION TITLE:		PROVISION OF TRAINING ON COSTING AND PRICING FOR EMERGING CONTRACTORS/SERVICE PROVIDERS			
CLOSING DATE:		2016/05/16		CLOSING TIME: 14H00	
SITE MEETING:		DATE:	N/A	TIME:	N/A
SITE MEETING ADDRESS:		N/A			
DELIVERY ADDRESS:		Moffat Hall, Mount Pleasant, Hermanus, 7200			
QUOTATION RETURN ADDRESS:		Overstrand Municipal Building, Magnolia Avenue, Hermanus. Supply Chain Management			
OFFER TO BE VALID FOR:		30 DAYS FROM THE CLOSING DATE OF QUOTATION.			

10 MAY 2016

CONTACT SCM BUYER:

Zusara Lourens
SCM Buyer: Purchases
Tel: 028 313 8099
e-mail: zlouens@overstrand.gov.za
Fax: 086 533 9191

CONTACT FOR ENQUIRIES REGARDING SPECIFICATIONS:

Chantell Hill
Led Projects Co-ordinator
Tel. Number: 028 313 5021

SPECIFICATIONS & PRICING SCHEDULE FOR QUOTATION NO 66175

Date: 25 May 2016 (08h30 – 14h30)

20 Participants

Topics to cover in training session:

1. Why Costing and Pricing
2. What to consider when costing and pricing is calculated.
3. How to complete Bill of quantities (Tender)

(Price quotation to be completed by the supplier on this form)

Item	Description	Quantity	Unit Price (Vat Exclusive)	Total Price
	Training for Costing and pricing training for emerging contractors/Service Providers	1 Day		
TOTAL (VAT EXCLUSIVE)				R
DELIVERY COSTS				R
VAT 14% (IF APPLICABLE)				R
TOTAL PRICE (VAT INCLUSIVE)				R

SIGNATURE		NAME (PRINT)	
CAPACITY		DATE	
NAME OF FIRM			
TELEPHONE #:		FAX NO.	
E-MAIL ADDRESS			

QUOTATION CONDITIONS

- The quotation, originally completed in ink MUST be done on the attached "Pricing Schedule" form and suppliers may additionally add a quotation on their business' letterhead
- The quotation endorsed with the relevant quotation number, must be submitted to the abovementioned **"Quotation Return" address** and can either be e-mailed, faxed, posted, hand-delivered or couriered. It is the supplier's responsibility to make sure that the quote with all relevant documents reaches the office of the SCM Buyer.
- Goods and services may only be provided after and according to the official order issued.
- The use of correction fluid (TIPPEX) on the price schedule is prohibited and quotations will be found non-responsive
- The municipality does not bind itself to accept the lowest or any quotation.
- No feedback or response from our office after 5 working days means your quote was unsuccessful.
- The purchaser shall not be liable for any expense incurred in the preparation and submission of a Quote.
- Creditors will be paid within 30 days after receipt of an invoice and statement for the month in question, detailing all invoices during that month and reflecting the total amount due by the Municipality.
- It is the policy of the Overstrand Municipality to pay all creditors by means of electronic bank transfers.
- It is compulsory for all Suppliers to be registered at Overstrand Municipality's Database of Suppliers.
- All prices shall be quoted in South African currency and be **inclusive** of VAT.


B	If you are a bidder, NOT DULY REGISTERED as a Preferred Supplier on the Supply Chain Management Database of the Overstrand Municipality, it is compulsory to complete and attach the following forms:
C	Bidders will be given 3 days after the closing date of the quotation to complete the forms
1	Database Registration Form
2	Vraelys Vir Voorkeurverkrygingsbeleid / Questionnaire For Preferential Procurement Policy / Iphepha Lemibuzo Yenqubo Ekhethekileyo Yokufumana
3	Declaration By Supplier
4	National Small Business Act No. 102 Of 1996 Classification
5	Documents Required
6	Nature Of Operations, Products Or Services
7	Credit Order Instruction

DATABASE REGISTRATION FORM

VAT/BTW REG. NO: 4140106396

www.overstrand.gov.za

OM-C1

HERMANUS Magnoliastraat 1 Magnolia Street ☎ 20 7200 Tel. 028 313 8152 Faks/Fax. 028 313 8182		HANGKLIP-KLEINMOND 5de Laan 39 5th Avenue Privaatsak X3 Private Bag 7195 Tel. 028 271 8100 Faks/Fax. 028 271 4100				STANFORD Queen Victoriastraat 15 Queen Victoria Street ☎ 84 7210 Tel. 028 341 0640 Faks/Fax. 028 341 0445		GANSBAAI Hoofstraat Main Road ☎ 26 7220 Tel. 028 384 0111 Faks/Fax. 028 384 0241			
KREDITEURE: Registrasie op databasis ingevolge:		Wet op die Raamwerk vir Voorkeurverkrigingsbeleid, 2000 (Wet No. 5 van 2000) (Goewermentskennisgewing No.97 van 03 Februarie 2000 – Staatskoerant Nr. 20854); Voorkeurverkrigingsregulasies (No. R.502 van 8 Junie 2011) uitgevaardig ingevolge bogemelde Wet (Staatskoerant Nr. 34350); Wet Op Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuur No. 56 Van 2003; Munisipale Voorsieningskanaanbestuurregulasies (Nr. 868 van 30 Mei 2005 – Staatskoerant Nr. 27636)									
CREDITORS: Registration on data base in terms of:		Preferential Procurement Policy Framework Act No. 5 Of 2000 (Government Notice No.97 van 03 February 2000 – Government Gazette No. 20854); Preferential Procurement Regulations (No. R.502 of 8 June 2011) promulgated in terms of abovementioned Act (Government Gazette No. 34350); Local Government: Municipal Finance Management Act No. 56 of 2003; Municipal Supply Chain Management Regulations (No. 868 of 30 May 2005 – Government Gazette No. 27636)									
ABANTU ENINAMATYALA KUBO: Ubhaliso kwindawo ekugcinwa kuyo iindawo ezaziwa ngento ngokuphathelele..		Ubume benkqubo ekhethekileyo yokufumana Umthetho ongunombolo 5 ka-2000 (Isaziso sikaRhulumente esingunombolo 97 we-3 kaFebruari 2000-Iphepha-ndaba lombuso likaRhulumente unombolo 20854); Imithetho yenkqubo ekhethekileyo yokufumana (Nombolo R502 ka-Juni 2011) umthetho owaziswe ngokubhekiselele ngumthetho ongasentla (Iphepha-ndaba lombuso likaRhulumente elingunombolo 34350; Umasipala wengingqi: Umthetho wokulawula ezemali kamasipala ongunombolo 56 ka -2003; Ummiselo weNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala (Inombolo 868 ye 30 Meyi 2005- Isaziso sika Rhulumente -Nombolo 27636)									
Handelsnaam van onderneming Trade name of enterprise Igama lokushishina loishishino											
Posadres / Postal address Idilesi yeposi											
Plaasnaam/Besigheid straat adres / Name of Farm/Business street address / Igama lefama/idilesi yesitrato soshishino											
Aard van bedrywigheid wat beoefen word / Nature of activities conducted / Uhlobo lwemisebenzi eyenziwayo necandelo											
Tipe onderneming (Merk met X) / Type of enterprise (Mark with X) / Uhlobo loishishino (Phawula ngo-X)		1	Eenmansaak / Sole Proprietor/ Ushishino lomntu omnye	2	Vennootskap/ Partnership/ Uthelelwano	3	Openbare Sektor / Public Sector / Icandelo lomntu wonke	4	Maatskappy/Beslote Korporasie / Company/Close Corporation / Inkampani/mbumba evalekileyo	5	Ander: Klub, Trust, ens. / Other: Club, Trust, etc. / Ezinye: umbutho, itirasti, njl-njl.
Total number of years the Enterprise has been in business											
CIDB nommer / CIDB number / inombolo ye-CIDB (Construction Industry Development Board)											
BTW nommer / VAT number/ inombolo ye-VAT											
Inkomstebelastingverwysingsnommer van persoon/onderneming in 1. / Income Tax reference number of person/enterprise in 1. / Inombolo yasalathiso serhafu yengeniso yomntu/yoshishino olubalulwa ku-1.											
Indien u nie vir enige van bogenoemde geregistreer is nie, meld redes: / If you are not registered for any of the above, furnish reasons: / Xa ungazibhaleli nayiphi na into engaphezulu, nika izizathu:											
Besonderhede van verantwoordelike persoon of eienaar / Particulars of responsible person or owner / Iinkcukacha zomntu othatha uxanduva okanye zomnini											
Van / Surname / Ifani											
Voornaam / First name / Amagama											
Hoedanigheid / Designation / Ubume emsebenzini											
Besonderhede van skakelbeampte / Particulars of liaison officer / Iinkcukacha zomntu womanyano (Umntu onika iimbuyiselo)											
Voorletters en van / Initials and surname / Oonobumba bokuqala bamagama nefani											
Hoedanigheid/Designation/Ubume omsebenzi											
Selfoon / Cell phone / Iselfoni											
Telefoon nr./Telephone no. /inombolo yefoni											
Faksnr. / Fax no. / Inombolo yeFeksi											
e-pos adres / e-mail address / I-imeyile											
Meld taalvoorkeur / Indicate language preference		Afrikaans					English				
Ek verklaar dat die inligting wat hierin verstrek is, waar en juis is. / I declare that the information herein furnished, is true and correct. / Ndikela ukuba ulwazi olunikiweyo apha luyinyaniso kwaye lulungile.											
Handtekening van persoon verantwoordelik vir hierdie verklaring / Signature of person responsible for this declaration / Usayino lomntu othathela uxanduva le ngxelo.											
Naam / Name / Igama		Hoedanigheid / Designation / Ubume emsebenzini					Datum / Date / Umhla				
PLEASE ATTACH A LIST OF SERVICES / COMMODITIES THAT YOU CAN SUPPLY											

PREFERENTIAL PROCUREMENT REGULATIONS 2011

1. POINTS AWARDED FOR B-BBEE STATUS LEVEL OF CONTRIBUTION

- 1.1. In terms of Regulation 5 (2) and 6 (2) of the Preferential Procurement Regulations, preference points must be awarded to a bidder for attaining the B-BBEE status level of contribution in accordance with the table below:

B-BBEE Status Level of Contributor	Number of points (90/10 system)	Number of points (80/20 system)
1	10	20
2	9	18
3	8	16
4	5	12
5	4	8
6	3	6
7	2	4
8	1	2
Non-compliant contributor	0	0

- 1.2. Bidders who qualify as EMEs in terms of the B-BBEE Act must submit a certificate issued by an Accounting Officer as contemplated in the CCA or a Verification Agency accredited by SANAS or a Registered Auditor. Registered auditors do not need to meet the prerequisite for IRBA's approval for the purpose of conducting verification and issuing EMEs with B-BBEE Status Level Certificates.
- 1.3. Bidders other than EMEs must submit their original and valid B-BBEE status level verification certificate or a certified copy thereof, substantiating their B-BBEE rating issued by a Registered Auditor approved by IRBA or a Verification Agency accredited by SANAS.
- 1.4. A trust, consortium or joint venture, will qualify for points for their B-BBEE status level as a legal entity, provided that the entity submits their B-BBEE status level certificate.
- 1.5. A trust, consortium or joint venture will qualify for points for their B-BBEE status level as an unincorporated entity, provided that the entity submits their consolidated B-BBEE scorecard as if they were a group structure and that such a consolidated B-BBEE scorecard is prepared for every separate bid.
- 1.6. Tertiary institutions and public entities will be required to submit their B-BBEE status level certificates in terms of the specialized scorecard contained in the B-BBEE Codes of Good Practice.
- 1.7. A person will not be awarded points for B-BBEE status level if it is indicated in the bid documents that such a bidder intends sub-contracting more than 25% of the value of the contract to any other enterprise that does not qualify for at least the points that such a bidder qualifies for, unless the intended sub-contractor is an EME that has the capability and ability to execute the sub-contract.
- 1.8. A person awarded a contract may not sub-contract more than 25% of the value of the contract to any other enterprise that does not have an equal or higher B-BBEE status level than the person concerned, unless the contract is sub-contracted to an EME that has the capability and ability to execute the sub-contract.

2. BID DECLARATION

- 2.1. Bidders who claim points in respect of B-BBEE Status Level of Contribution must complete the following:

2.1.1. B-BBEE STATUS LEVEL OF CONTRIBUTION CLAIMED IN TERMS OF PARAGRAPHS 1.3.1.2 AND 5.1	
2.1.1.1. B-BBEE Status Level of Contribution as reflected on the B-BBEE Certificate	
2.1.1.2. Points claimed in respect of Level of Contribution (maximum of 10 or 20 points)	

(Points claimed in respect of paragraph 6.1 must be in accordance with the table reflected in paragraph 5.1 and must be substantiated by means of a B-BBEE certificate issued by a Verification Agency accredited by SANAS or a Registered Auditor approved by IRBA or an Accounting Officer as contemplated in the CCA).

3	Persentasie aandeelhouing van persone geklassifiseer as jeug . (18 – 35 Jaar oud) / Percentage of shareholding of persons in the business classified as youth . (18 – 35 Years old) / Ipersenti labantu abanezabelo kwinkonzo zoshishino ababizwa ngokuba lulutsha (18 – 35 Yeminyaka)	%
4	Is u besigheid geleë binne die jurisdiksie van die munisipaliteit ? Is your business established within the area of jurisdiction of the Municipality? Ingaba ishishini lakho limi kwingingqi elawulwa nguMasipala wesithili?	In/Ngaphakathi Uit/Out/Ngaphandle

Hiermee sertifiseer ek/ons die ondergetekende en die getuienisse dat bogenoemde inligting korrek is. / I/We hereby certify that the abovementioned information is correct signed by myself/ourselves and the witnesses. / Mna/Thina siqinisekisa ukuba ezi nkukacha zingasentla zilungile kwaye zisayinwe ndim/sithi kunye namangqina

Handtekening / Signature / Osayinileyo	Getuie / As Witness / Njengengqina
--	------------------------------------

DECLARATION BY SUPPLIER

1.	This document serves as a declaration to be used by the municipality in ensuring that when goods and services are being procured, all reasonable steps are taken to combat the abuse of the supply chain management system. No Registration will be accepted from persons in the service of the state*.			
2.(a)	Any prospective supplier, having a kinship with persons in the service of the state, including a blood relationship, may in terms of current legislation register on the Municipality's Database. In view of possible allegations of favouritism, should a resulting bid, or part thereof, be awarded to suppliers connected with or related to persons in the service of the state, it is required that the supplier or his/her authorised representative declare their position in relation to the evaluating/adjudicating authority and/or take an oath declaring his/her interest.			
2.(b)	<p>The request for registration on the Municipality's database may be rejected if the supplier, or any of its directors/members/partners have:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) abused the municipality's supply chain management system or committed any improper conduct in relation to such system; (ii) been convicted for fraud or corruption during the past five years; (iii) willfully neglected, reneged on or failed to comply with any government, municipal or other public sector contract during the past five years; (iv) being a person whose tax matters are not cleared by the South African Revenue Services; or (v) been listed in the Register for Tender Defaulters in terms of section 29 of the Prevention and Combating of Corrupt Activities Act (No 12 of 2004). 			
3.	In order to give effect to the above, the following questionnaire must be completed and signed before a Commissioner of Oaths.			
3.1	Print full Name:			
3.2	Company/CC Registration or ID Number:			
3.3	Are you presently <i>in the service of the state</i> ? *	YES		NO
3.3.1	If so, furnish particulars.			
3.4	Have you been <i>in the service of the state</i> for the past twelve months?	YES		NO
3.4.1	If so, furnish particulars.			
3.5	Do you, have any relationship (family, friend, other) with persons <i>in the service of the state</i> and who may be involved with the evaluation and or adjudication of any prospective bid?	YES		NO
3.5.1	If so, furnish particulars.			
3.6	Are you, aware of any relationship (family, friend, other) between a supplier and any persons <i>in the service of the state</i> who may be involved with the evaluation and or adjudication of any bid?	YES		NO
3.6.1	If so, furnish particulars.			
3.7	Are any of your company's directors, managers, principle shareholders or stakeholders <i>in the service of the state</i> ?	YES		NO
3.7.1	If so, furnish particulars.			
3.8	Is any spouse, child or parent of your company's directors, managers, principle shareholders or stakeholders <i>in the service of the state</i> ?	YES		NO
3.8.1	If so, furnish particulars.			
3.9	Is the supplier or any of its directors/partners listed on the National Treasury's database as a company or person prohibited from doing business with the public sector?	YES		NO
3.9.1	If so, furnish particulars.			

3.10	Is the supplier or any of its directors listed on the Register for Tender Defaulters in terms of section 29 of the Prevention and Combating of Corrupt Activities Act (No 12 of 2004)?	YES		NO
3.10.1	If so, furnish particulars.			
3.11	Was the supplier or any of its directors convicted by a court of law (including a court of law outside the Republic of South Africa) for fraud or corruption during the past five years?	YES		NO
3.11.1	If so, furnish particulars.			
3.12	Does the supplier or any of its directors owe any municipal rates and taxes or municipal charges to the municipality / municipal entity, or to any other municipality / municipal entity, that is in arrears for more than three months?	YES		NO
3.12.1	If so, furnish particulars.			
3.13	Was any contract between the supplier and the municipality / municipal entity or any other organ of state terminated during the past five years on account of failure to perform on or comply with the contract?	YES		NO
3.13.1	If so, furnish particulars.			

CERTIFICATION

I, THE UNDERSIGNED, _____, CERTIFY THAT THE INFORMATION FURNISHED ON THIS DECLARATION FORM IS CORRECT. I ACCEPT THAT THE STATE MAY ACT AGAINST ME SHOULD THIS DECLARATION PROVE TO BE FALSE.

Signature	Position	Date

* MSCM Regulations: "in the service of the state" means to be –

- (a) a member of –
 - (i) any municipal council;
 - (ii) any provincial legislature; or
 - (iii) the national Assembly or the national Council of provinces;
- (b) a member of the board of directors of any municipal entity;
- (c) an official of any municipality or municipal entity;
- (d) an employee of any national or provincial department, national or provincial public entity or constitutional institution within the meaning of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999);
- (e) a member of the accounting authority of any national or provincial public entity; or
- (f) an employee of Parliament or a provincial legislature.

<p style="text-align: center;">COMMISSIONER OF OATHS</p> <p>Signed and sworn to before me at _____, on this _____ day of _____ 20____.</p> <p>by the Deponent, who has acknowledged that he/she knows and understands the contents of this Affidavit, it is true and correct to the best of his/her knowledge and that he/she has no objection to taking the prescribed oath, and that the prescribed oath will be binding on his/her conscience.</p> <p>COMMISSIONER OF OATHS:-</p> <p>Position: _____</p> <p>Address: _____</p> <p>Tel: _____</p>	<p>Apply official stamp of authority on this page:</p>
---	---

ETHICS COMMITMENT FOR SUPPLIERS OF THE OVERSTRAND LOCAL MUNICIPALITY

In our dealings with the Overstrand Local Municipality we commit to uphold high standards of ethics. Among other things this means:

- We will be honest and deal in good faith;
- We will not improperly try to influence any municipal official or decision; We will avoid all conflicts of interest;
- We will not engage in any form of corruption (e.g. paying bribes, giving kickbacks); We will not give gifts to municipal officials or councillors;
- We will not be involved in collusion with other service providers (i.e. price-fixing);
- We will ensure that all information we submit to the municipality is accurate and truthful (e.g. we will not engage in B-BBEE fronting).
- We will ensure and take accountability to keep our database records up to date, avoiding misrepresentation.
- We will ensure to comply with legislative requirements applicable.
- We will inform the Overstrand of any unethical behaviour known, either from other suppliers or Overstrand officials, supported by the protection of our Whistle Blowing policy.
- We will contribute by all means necessary, in building a positive ethical culture in the Overstrand.

This is our commitment to help build an ethical Overstrand.

Name of Company:

Name of authorised person:

Signature:

Date:

National Small Business Act No. 102 of 1996 Classification

1. Indicate your Economic Sector - Give full description in 1.4 on page 1		2. Indicate the size of your Business if the National Small Business Act applies to your enterprise.				
Sector or sub-sectors in accordance with the Standard Industrial Classification		Size of class	Total full-time equivalent of paid employees	Total annual turnover	Total gross asset value (fixed property excluded)	Indicate the category of your business
Please indicate your Sector "X"			Less than:	Less than:	Less than:	"X"
All Tiers of Government 00001 - 09999		Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable
Agriculture 11001 - 14999		Medium 100	R 5 m	R 5 m		
		Small 50	R 3 m	R 3 m		
		Very small 10	R 0.50 m	R 0.50 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Mining and Quarrying 21001 - 29999		Medium 200	R 39 m	R 23 m		
		Small 50	R 10 m	R 6 m		
		Very small 20	R 4 m	R 2 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Manufacturing 30001 - 39999		Medium 200	R 51 m	R 19 m		
		Small 50	R 13 m	R 5 m		
		Very small 20	R 5 m	R 2 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Electricity, Gas and Water 41001 - 42999		Medium 200	R 51 m	R 19 m		
		Small 50	R 13 m	R 5 m		
		Very small 20	R 5.10 m	R 1.90 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Construction 50001 - 59999		Medium 200	R 26 m	R 5 m		
		Small 50	R 6 m	R 1 m		
		Very small 20	R 3 m	R 0.50 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Wholesale Trade, Commercial Agents and Allied Services 58001 - 61999		Medium 200	R 64 m	R 10 m		
		Small 50	R 32 m	R 5 m		
		Very small 20	R 6 m	R 0.60 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Retail and Motor Trade and Repair Services 62101 - 63500		Medium 200	R 39 m	R 6 m		
		Small 50	R 19 m	R 3 m		
		Very small 20	R 4 m	R 0.60 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Catering, Accommodation and other Trade 64101 - 64299		Medium 200	R 13 m	R 3 m		
		Small 50	R 6 m	R 1 m		
		Very small 20	R 1.50 m	R 0.90 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Transport, Storage and Communications 71001 - 75999		Medium 200	R 26 m	R 6 m		
		Small 50	R 13 m	R 3 m		
		Very small 20	R 3 m	R 0.60 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Finance and Business Services 81001 - 88999		Medium 200	R 26 m	R 5 m		
		Small 50	R 13 m	R 3 m		
		Very small 20	R 3 m	R 0.50 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		
Community, Social and Personal Services 91001 - 99999		Medium 200	R 13 m	R 6 m		
		Small 50	R 6 m	R 3 m		
		Very small 20	R 1 m	R 0.60 m		
		Micro 5	R 0.20 m	R 0.10 m		

NATURE OF OPERATIONS, PRODUCTS OR SERVICES

Please list the products/services provided by your enterprise under the appropriate headings.

Indicate the PRIMARY and/or SECONDARY function applicable to your business by ticking the appropriate box ☒ and (i.e. nature of operations, products or services):

[illegible]

KREDIETBEVEL INSTRUKSIE / CREDIT ORDER INSTRUCTION / UMYALELO NGOTYALO MALI

<p>Dit is die Overstrand Munisipaliteit se beleid om alle krediteure deur middel van direkte bankoorplasinge te vereffen. Verskaf meegaande inligting en verkry asb. U bankiers se bevestiging.</p>	<p>It is the policy of the Overstrand Municipality to pay all creditors by means of direct bank transfers. Please complete this information and acquire your banker's confirmation.</p>	<p>Yinkqubo kaMasipala wesithili saseOverstrand ukuhlawula abo kufuneka bebhawule ngokufaka imali ebhankini. Nceda ke ngoko uzalise olu xwebhu lungezantsi ngeenkukacha zakho ucele ibhanki yakho ukuba yenze isiqinisekiso sezi nkukacha.</p>
---	---	--

BESONDERHEDE VAN FIRMA/INSTANSIE / DETAILS OF FIRM/INSTITUTION / IINKCUKACHA ZEFEMU/IZIKO:																												
Naam / Name / Igama																												
Adres / Address / Idilesi																												

BESONDERHEDE VAN MY/ONS BANKREKENING IS AS VOLG / DETAILS OF MY/OUR BANK ACCOUNT ARE AS FOLLOWS / IINKCUKACHA ZEBHANKI YAM ZIMI NGOLU HLOBO:																															
NAAM VAN BANK / NAME OF BANK / IGAMA LEBHANKI																															
NAAM VAN TAK / NAME OF BRANCH / IGAMA LESEBE LEBHANKI																															
REKENING NR / ACCOUNT NO / INOMBOLO YE_AKHAWUNTI																															
TAKKODE / BRANCH CODE / IKHOWUDI YESEBE																															
TIPE REKENING / TYPE OF ACCOUNT / UHLOBO LWE_AKHAWUNTI																															

1 =	Tjekrekening Cheque Account I-akhawunti yetshekhi	2 =	Transmissierekening Transmission Account I-akhawunti vokuqithisela	3 =	Spaarrekening Savings Account I-akhawunti yemali eqcniweyo
4 =	Verbandrekening Bond Account I-akhawunti yebhondi	5 =	(Nie in gebruik) (Not in use) Avisetvenziwai	6 =	Subskripsieaandeelrekening Subscription Share Account I-akhawunti vomrhumo wezabelo

<p>Ek/ons versoek en magtig hiermee die Overstrand Munisipaliteit om enige bedrae wat my/ons mag toeval, in my/ons bankrekening te krediteer.</p> <p>Ek/ons verstaan dat 'n betalingsadvies deur die Overstrand Munisipaliteit in die normale wyse verskaf sal word wat die datum sal aantoon wanneer die fondse beskikbaar sal wees, asook besonderhede van die betaling.</p> <p>Ek/ons onderneem verder om die Overstrand Munisipaliteit vroegetydig in kennis te stel van enige verandering in my/ons bankbesonderhede en erken dat hierdie magtiging slegs deur my/ons met dertig dae kennis gekanselleer kan word deur middel van voorafbetaalde geregistreerde pos.</p>	<p>I/we hereby request and authorise the Overstrand Municipality to pay any amounts that may accrue to me/us to the credit of my/our bank account.</p> <p>I/we understand that a payment advice will be supplied by the Overstrand Municipality in the normal way that will indicate the date on which funds will be available in my/our bank account and details of payment.</p> <p>I/we further undertake to inform the Overstrand Municipality in advance of any change in my/our bank details and accept that this authority may only be cancelled by me/us by giving thirty days notice by prepaid registered post.</p>	<p>Mna/Thina sicela/sigunyazisa uMasipala Wesithili saseOverstrand ukuba ahlawule yonke imali eziimfanelo zam/zethu kwi-akhawunti yebhanki yam/yethu.</p> <p>Ndi/Siyaqonda ukuba isiqinisekiso semali ehlawulwe ngumasipala siza kufumaneka kwaye eso siqinisekiso siza kubonisa umhla ekuhlawulwe ngawo kunye nezinye iinkukacha zentlawulo.</p> <p>Ndi/Siya kumazisa umasipala xa iinkukacha zebhanki yam zithintshile kwaye ndiza kubanika isaziso seentsuku ezingama-30 ndisithumele ngeleta erejistarishiweyo.</p>
---	--	---

GEMAGTIGDE HANDTEKENING / AUTHORISED SIGNATURE / USAYINO OLUGUNYAZISIWEYO			
VOORLETTERS EN VAN / INITIALS AND SURNAME / OONOBUMBA BOKUQALA BEGAMA KUNYE NEFANI			
TELEFOONNOMMER / TELEPHONE NUMBER / INOMBOLO YEFOWUNI		DATUM / DATE / UMHLA	

VIR BANKGEBRUIK ALLEENLIK / FOR BANK USE ONLY / KUSETYENZISWA YIBHANKI KUPHELA	
<p>Ek/ons sertifiseer hiermee dat die besonderhede van ons kliënt se bankrekening soos aangedui op die krediet bevel instruksie korrek is:</p> <p>I/we hereby certify that the details of our clients bank account as indicated on the credit order instruction is correct:</p> <p>-Ndi/Siqinisekisa ukuba iinkukacha zabaxhasi bethu ezibhalwe kwimiyalelo yokudiphazitha imali ilungile</p>	<p>AMPTELIKE DATUMSTEMPEL / OFFICIAL DATE STAMP / -ISITAMPU SOMHLA ESISESIKWENI:</p>
<p>_____</p> <p>GEMAGTIGDE HANDTEKENING / AUTHORISED SIGNATURE / - Usayino olugunyazisiweyo</p>	

DOCUMENTS REQUIRED

DOCUMENTS REQUIRED	SOLE PROPRIETOR	CC'S AND PRIVATE COMPANIES	PARTNER-SHIPS	PUBLIC COMPANY	BUSINESS TRUST	NON PROFIT ORGANIZATIONS (NPO)	WHERE TO GET DOCUMENTS
COMPANY REGISTRATION CERTIFIED COPIES	N/A	Certificate of incorporation CK1/CK2	Partnership agreement	Certificate of Incorporation CM3	Trust agreement	Certificate of Incorporation Section 21	Registrar of CC's & Companies
PROOF OF OWNERSHIP CERTIFIED COPIES	N/A	Shareholding CK1/CK2	Partnership agreement	Shareholding CM3	Trustees details: Letter of Authority	Auditor's letter no shareholding	Registrar of CC'S & Companies
PROOF OF BANKING	Bank statement/ cancelled cheque	Bank statement/ cancelled cheque	Bank statement/ cancelled cheque	Bank statement/ cancelled cheque	Bank statement/ cancelled cheque	Bank statement/ cancelled cheque	Branch of bank at which Account is.
TAX CLEARANCE CERTIFICATE	For the Owner or the business	For the company / cc	For each individual shareholder	For the company	For the trust	For the NPO	SARS
P.A.Y.E	If staff are employed	If staff are employed	If staff are employed	If staff are employed	If staff are employed	If staff are employed	SARS
VAT REGISTRATION	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	SARS
U.I.F Certificate	YES	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	Department of Labour
Workman's Compensation	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	YES, if staff remuneration	Department of Labour
Security Officer' s Board	If applicable –for security industry	If applicable –for security industry	If applicable –for security industry	If applicable –for security industry	If applicable –for security industry	If applicable –for security industry	Security Service Regulatory Authority
Proof of Disability	If owner is disabled	If Shareholder is disable	If Shareholder is disabled	If Shareholder is disable	If Shareholder is disable	If Shareholder is disabled	
Proof of Identity CERTIFIED	Owner	Directors / Members	Partners	Directors	Trustees	Directors	

FOR OFFICE USE ONLY:

BUSINESS NAME			
DATE RECEIVED		DATE CAPTURED	
ACCEPTED			
DATABASE REGISTRATION NUMBER			